

**August 15: The Dormition of the All-holy Theotokos
Stichera at the Aposticha, Tone 4 - Kievan**

Reader/Canonarch: In the 4th Tone, Come, O ye people...

S
A
T
B

Come, O ye peo- ple, let us hymn the all - holy and pure vir - gin

from whom the incarnate Word of the father came forth in - ef - fa - bly;

and let us cry a - loud say - ing: Bless - ed art thou among women, and

bles - ed is the womb which con - tained Christ! Having surrendered thy soul

into His holy hands, O all - pure one, en - treat Him, that our souls be saved.

Reader: Arise, O Lord, into Thy rest,

Thou and the ark of Thy ho - - - li - ness.

Let us chant today the hymn of Da - vid unto Christ God, O ye peo - ple:

The vir - gins that follow after her, said he, shall be brought to the King,

and those near her shall be brought in gladness and re - joic - - - ing;

for she who is of the seed of Da - vid, for whose sake we have been de - i - fied,

is gloriously and ineffably placed in the hands of her Son and Mas - - - ter.

Hymn-ing her as the Mo - ther of God, let us cry a - loud and say:

From ev - ery evil circumstance save us who confess thee to be the

The - o - to - - - kos, and deliver our souls from mis - for - tunes!

Stichos: The Lord hath sworn in truth unto David,

and He will not an - nul it.

O all - holy and pure vir - gin, we the generation of men on earth,

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is primarily composed of quarter and eighth notes. The bass staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The accompaniment consists of chords and single notes, often using a 'basso continuo' style with a large '8' symbol indicating an octave. The lyrics are printed below the treble staff.

bless thy most hon-ored dor-mi-tion, for thou wast the Mother of Christ God,

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a continuation of the melodic line with some rests. The bass staff provides harmonic support. The lyrics are printed below the treble staff.

the Cre - a - tor of all. We pray thee: Never cease to entreat in behalf of us

The third system of musical notation continues the piece. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff provides harmonic support. The lyrics are printed below the treble staff.

who have set our hope on thee — and God,

The fourth system of musical notation continues the piece. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff provides harmonic support. The lyrics are printed below the treble staff.

O most hymned Theotokos who knew - est not wed - lock.

The fifth and final system of musical notation concludes the piece. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff provides harmonic support. The lyrics are printed below the treble staff.

Reader: In the same tone, Glory, both now and ever.

Glory... Both now and ever and unto the a - ges of a - - ges. A - men.

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff in G major. The melody is written in the soprano line, and the bass line provides harmonic support. The lyrics are: "Glory... Both now and ever and unto the a - ges of a - - ges. A - men."

When thou didst depart unto Him Who had been born of thee, O Vir - gin

The second system of musical notation continues the melody and bass line. The lyrics are: "When thou didst depart unto Him Who had been born of thee, O Vir - gin"

The - o - to - kos, James the brother of God and first bishop was pre - sent,

The third system of musical notation continues the melody and bass line. The lyrics are: "The - o - to - kos, James the brother of God and first bishop was pre - sent,"

with Peter, the most honorable and pre - em - i - nent, the fore - most of

The fourth system of musical notation continues the melody and bass line. The lyrics are: "with Peter, the most honorable and pre - em - i - nent, the fore - most of"

the - o - lo - - - gians, and the whole divine choir of the a - pos - tles,

The fifth system of musical notation concludes the line with a long melisma. The lyrics are: "the - o - lo - - - gians, and the whole divine choir of the a - pos - tles,"

hymning the divine and awesome mystery of God's dispensation with manifest

the-ol - o - gy; and bur-ying thy Life-giving and God-receiving body, they rejoiced,

O most hymned one. And regarding one another, they said, marvelling

at the won-ders of her who transcendeth the all - holy senior ranks

of the an - gels: Lift up your gates and receive her who gave birth to the Creator

of hea - ven and earth, and with glorifications let us hymn the precious and

ho - ly bo - dy which contained the Lord Who is in - vis - i - ble to us."

Where - fore, celebrating thy memory, we also cry out to thee, O all -

hymn ed one: Exalt the horn of Chris - tians and save our souls!

English translation by Isaac E. Lambertsen, "The Menaion of the Orthodox Church", Vol. XII,
St. John of Kronstadt Press, ©1997. The complete service may be purchased through: sjkp.org